

INICIO DEL RECORRIDO DE LA MODIFICACIÓN DE LOS PYC Y DE LOS IGI CON LOS MIEMBROS FSC

Equipo Central de PyC e IGI
6 de diciembre de 2024

Simultaneous Interpretation



In your Zoom controls, click on "Interpretation".

Select (click) the language that you would like to hear.

Optional: To hear the interpreted language only, click on "Mute Original Audio"



En los controles de Zoom, haga clic en "Interpretación/Interpretación".

Seleccione (haga clic) el idioma que desea escuchar.

Opcional: Para escuchar sólo el idioma interpretado, haga clic en "Silenciar el audio original/Mute Original Audio".



Dans votre panneau de commandes sur Zoom, cliquez sur "Interprétation / Interpretation".

Sélectionnez (= cliquez sur) la langue que vous souhaitez entendre.

Facultatif : Pour entendre uniquement la langue interprétée, cliquez sur "Couper la version audio originale / Mute Original Audio".

Stop or start video

Choose virtual background

Open chat panel

Simultaneous interpretation

Provide non-verbal feedback

Leave meeting



Mute



Stop Video



Participants



Share Screen



Chat



Interpretation



Reactions

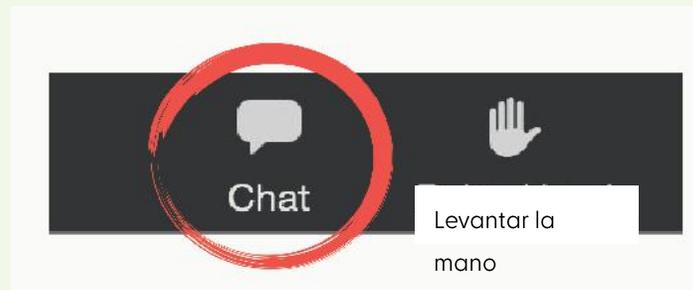
Leave Meeting

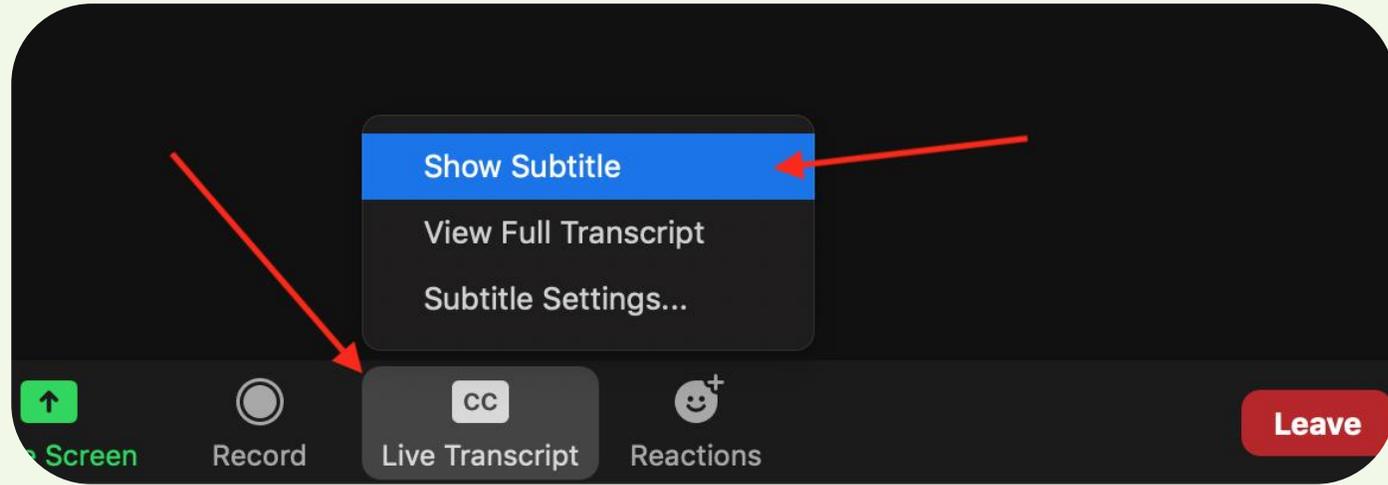
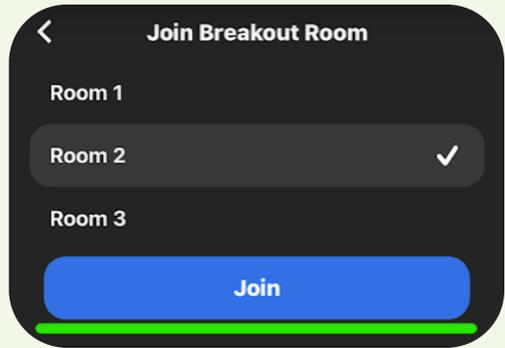
Cómo participar

Levante la mano usando el panel de controles



Envíen sus comentarios y preguntas usando el panel del chat.





Enabling Captions and Selecting Language in Zoom

Enable Captions:

- Click the 'Live Transcript' button in the meeting controls.
- If you don't see it, look under 'More (...)' depending on your screen size.
- Select 'Enable Auto-Transcription'.

Change Caption Language:

- Click the small arrow next to 'Live Transcript'.
- Choose 'Subtitle Settings'.
- Select your preferred language from the list.
- Captions will appear in your chosen language during the meeting.



Cómo habilitar subtítulos y elegir el idioma en Zoom

Activar subtítulos en directo:

- Haz clic en el botón "Mostrar subtítulos" en los controles de la reunión.
- Si no lo ves, puede estar bajo la opción "Más (...)" dependiendo del tamaño de tu pantalla.
- Selecciona "Habilitar transcripción automática".

Cambiar el idioma de los subtítulos:

- Haz clic en la flecha junto a "Mostrar subtítulos".
- Elige "Configuración de subtítulos".
- Selecciona tu idioma preferido en la lista disponible.
- Los subtítulos ahora aparecerán en el idioma que seleccionaste.



Activer les sous-titres et choisir la langue dans Zoom

Activer les sous-titres :

- Cliquez sur le bouton "Transcription en direct" dans les contrôles de la réunion.
- Si l'option n'apparaît pas, cherchez-la sous "Plus (...)", selon la taille de votre écran.
- Sélectionnez "Activer la transcription automatique".

Changer la langue des sous-titres :

- Cliquez sur la petite flèche à côté de "Transcription en direct".
- Choisissez "Paramètres des sous-titres".
- Sélectionnez votre langue préférée dans la liste.
- Les sous-titres apparaîtront dans la langue choisie pendant la réunion.

Índice



Tema	Presentadores	Duración
1 Introducción	Sandra	10 minutos
2 Visión sintética del proyecto	María	5 minutos
3 Divulgación	Jannicka	5 minutos
4 Hitos para la fase Conceptual	Sandra	5 minutos
5 Temas principales identificados	Andres y Franck	30 minutos
6 Próximos pasos	Sandra	5 minutos
7 Sesión de PyR	Equipo del proyecto	30 minutos

1. INTRODUCCIÓN

Introducción

El día de hoy estamos cubriendo la modificación de los Principios y Criterios del FSC y de los Indicadores Genéricos Internacionales para que ustedes comprendan:

- Porqué es importante
- Porqué estamos aquí el día de hoy
- En qué se encuentra trabajando cada quien
- Cómo se realizará el trabajo



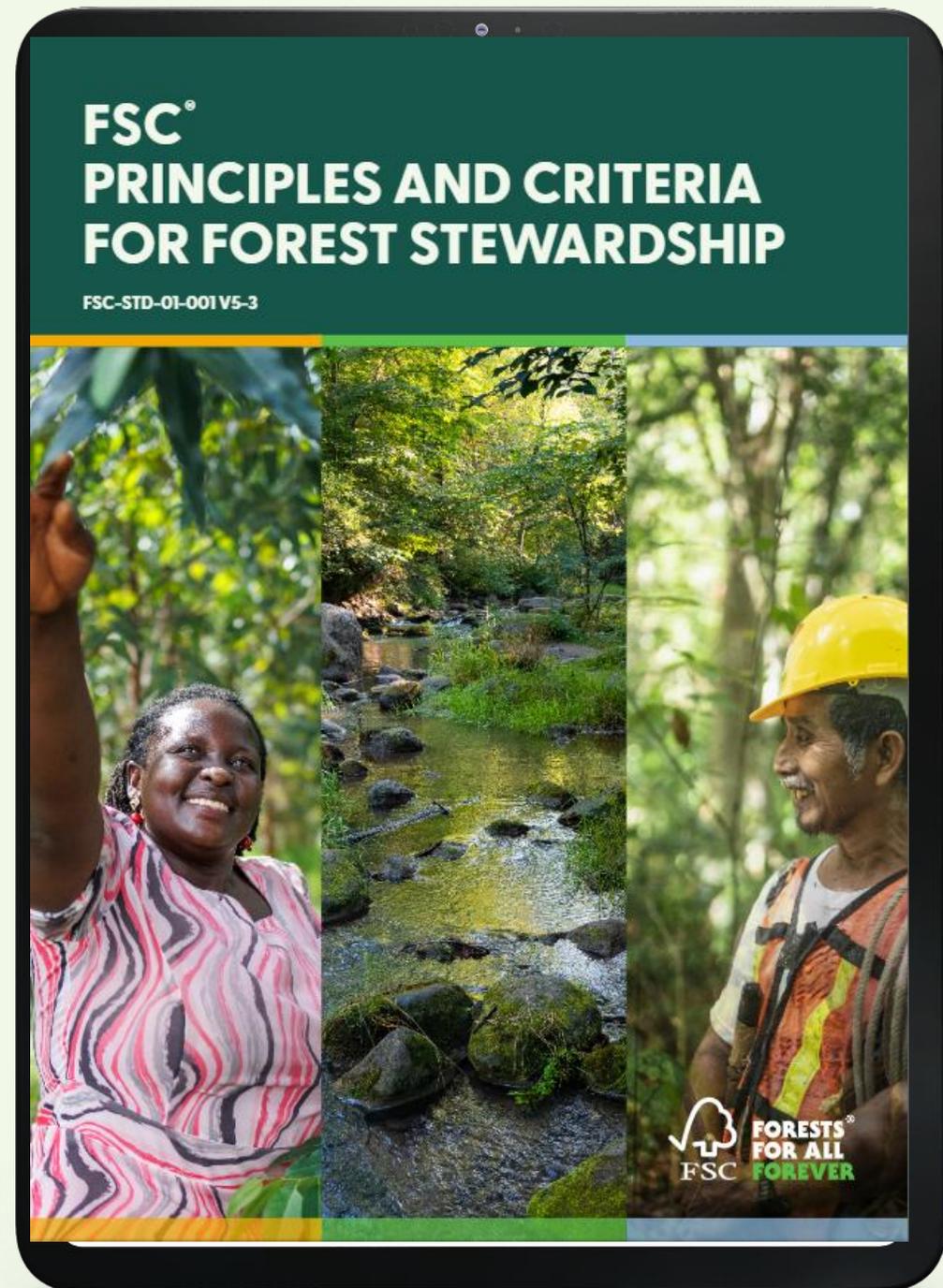
Principios y Criterios del FSC



Los Principios y Criterios (PyC) son el estándar básico para la Certificación de Manejo Forestal FSC



Los PyC determinan un punto de referencia global para el buen Manejo Forestal



Principios y Criterios para el manejo forestal responsable



El rol que desempeñan los Principios y Criterios del FSC



Localización de nuestros estándares de manejo forestal responsable



Homogeneidad Global

Adaptación Local (Regional/Nacional)



Principios y Criterios:
Los estándares globales para homogeneidad – no cambian

Estándares de Manejo Forestal Responsable:
Adaptados a las condiciones locales

Indicadores Genéricos Internacionales:
Pueden adaptarse a contextos locales

Modificación conjunta de varios documentos normativos



FSC-STD-01-001
Principios y Criterios del
FSC

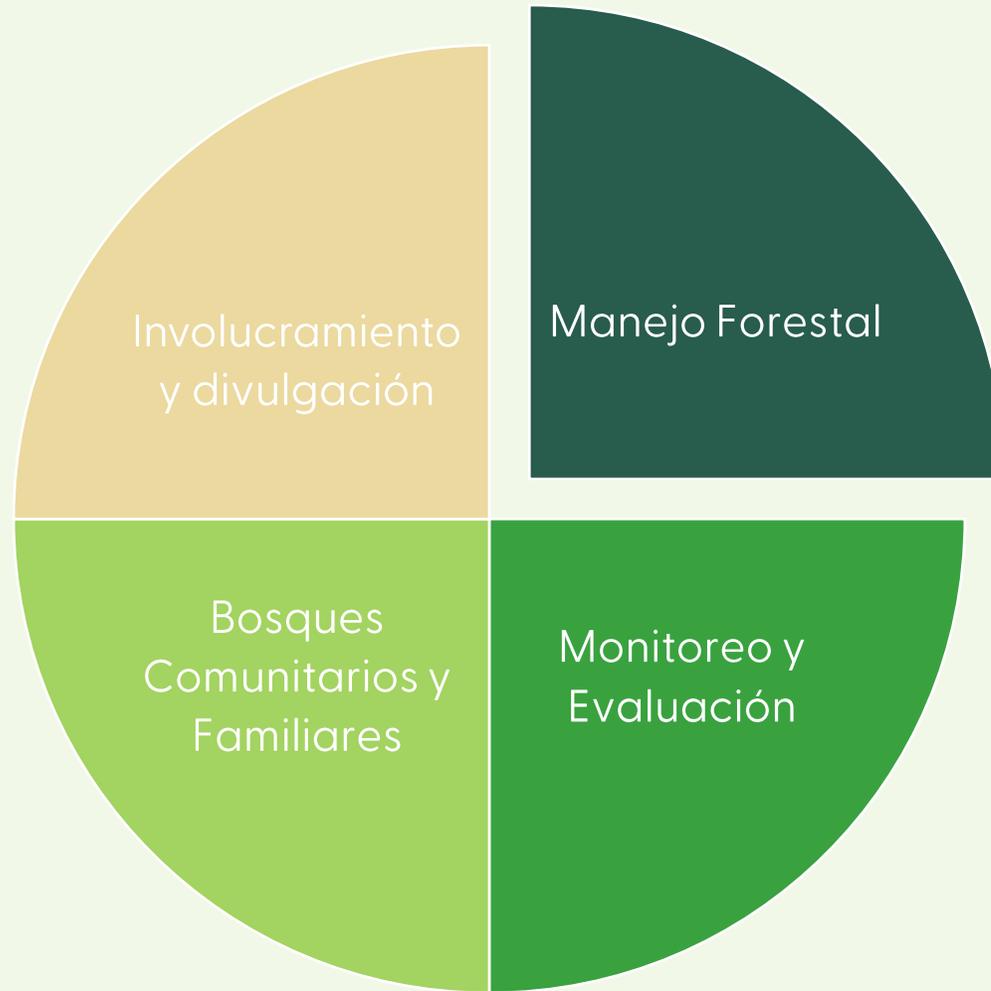
FSC-STD-60-004
Indicadores Genéricos
Internacionales

FSC-POL-10-004
Ámbito de
aplicación de los
Principios y Criterios
FSC para el Manejo
Forestal

FSC-POL-20-003
Política FSC sobre la
escisión de áreas del
alcance de la
certificación

FSC-DIR-20-007
Directiva FSC sobre
Evaluaciones de
Manejo Forestal FSC

Equipo principal del proyecto



Equipo de expertos del proyecto





2. VISIÓN SINTÉTICA DEL PROYECTO

Visión sintética del proyecto

Contexto del Proyecto

En su 87 reunión celebrada en marzo de 2021, el Consejo Directivo del FSC decidió modificar conjuntamente tanto los PyC como los IGI en 2024.

Objetivo principal

Modificar y actualizar los PyC y los IGI para que reflejen los nuevos desafíos, brinden mayor claridad, mejoren la racionalización y estén más focalizados en el usuario.

Cómo estamos emprendiendo la modificación



Tipo de proceso de modificación

Mayor



Tipo de grupo de trabajo

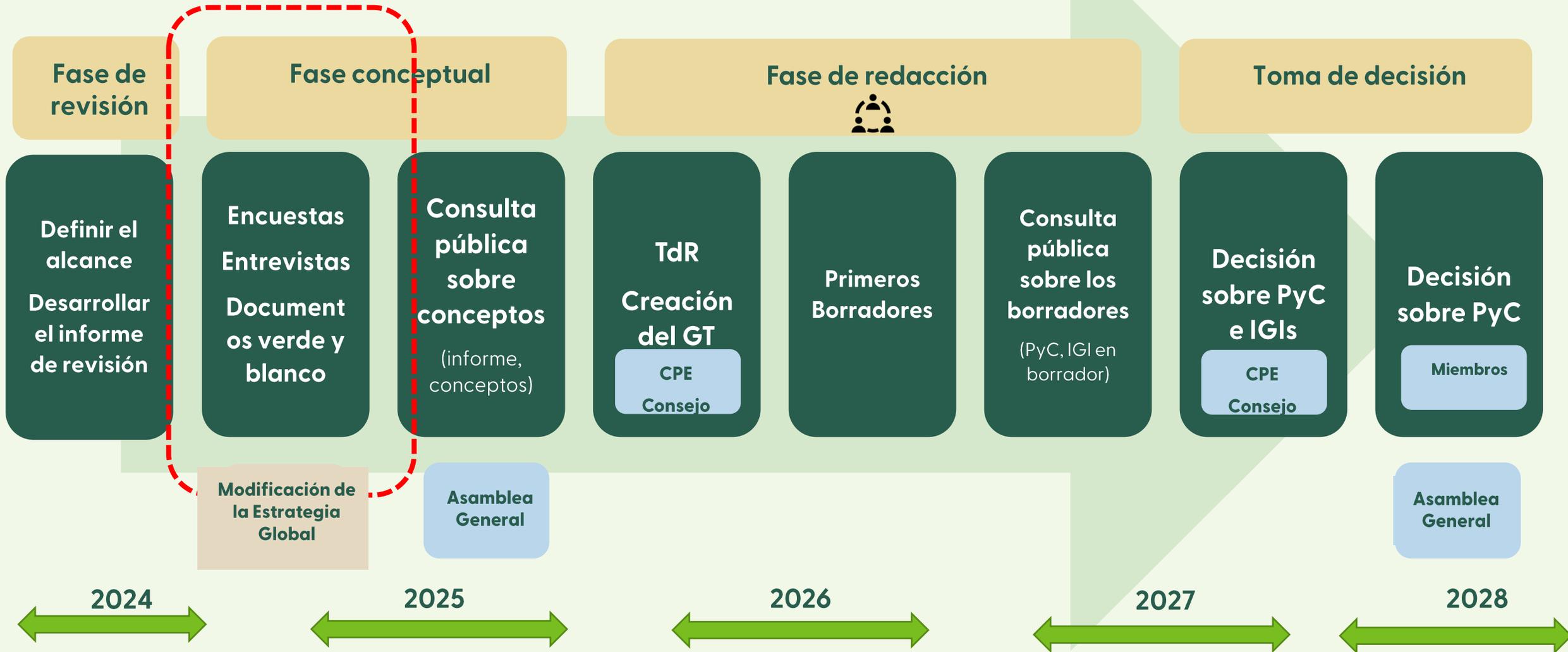
**Equilibrio
sub-cameral**



Entidad a cargo de la aprobación

**CD
Miembros**

Hitos clave del proceso de modificación mayor



3. DIVULGACIÓN



Proceso de establecimiento de estándares



¡Estamos iniciando formalmente la modificación!

Hemos sostenido algunas discusiones para comenzar a definir los temas:

- Reunión EC-FSC
- Reunión del Personal FSC Global
- Comunidad de Manejo Forestal



Consulta pública basada en los temas clave identificados y explorados a realizarse en septiembre de 2025.

Divulgación para la modificación



WEBINARS CONTINUOS

Celebración de webinars basados en los tópicos y temas claves en 2025 para miembros FSC en camino a la Asamblea General.



EVENTOS PRESENCIALES

Identificación de regiones clave para celebrar eventos presenciales con actores sub-representados con el fin de asegurar una total participación robusta. Posibilidad de 2 a 3 eventos con entre 15 y 20 representantes.



SITIO WEB

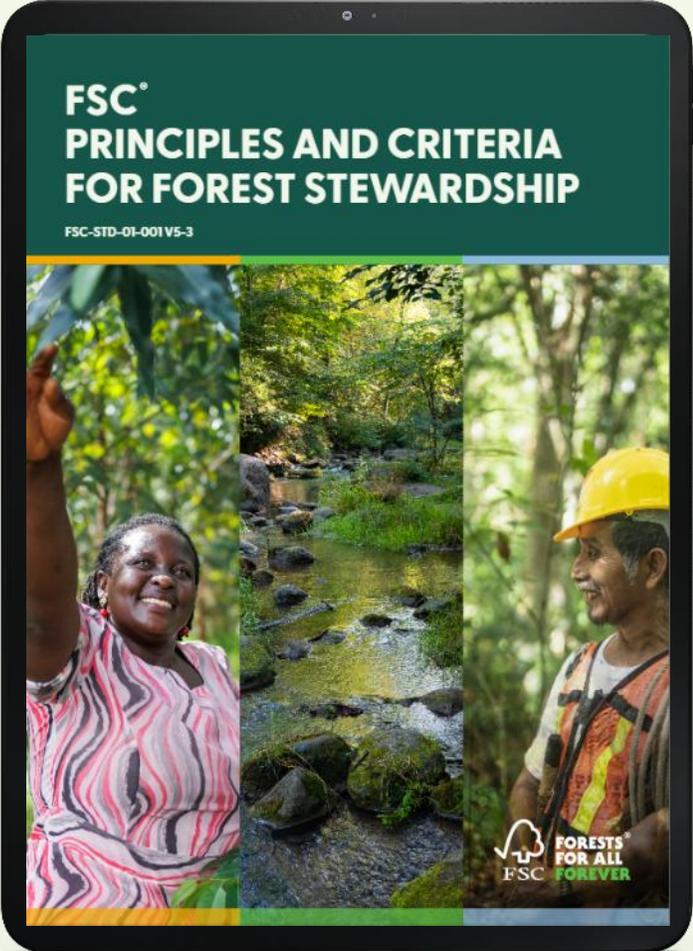
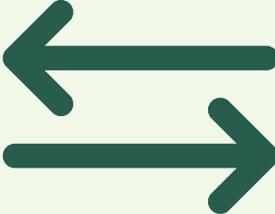
Lanzamiento de un sitio Web especializado en la modificación para que sea el depósito de documentos, la plataforma de diálogo y el encargado de explicar el material y los conceptos de la modificación.



ASAMBLEA GENERAL

Involucramiento presencial de miembros en la próxima Asamblea General de Panamá.

Direccionamiento para el FSC



Personas de Enlace del Consejo

1. Maurem Alves (Cámara Económica del Sur)
2. Lincoln Quevedo (Cámara Económica del Sur)
3. Marcus Colchester (Cámara Social del Norte)





4. HITOS PARA LA FASE CONCEPTUAL

Hitos para la Fase Conceptual en 2025



HITOS CLAVE DEL PROYECTO



Desarrollo de 2 documentos verdes



Webinar quincenal con miembros

Involucramiento de Miembros FSC



Consulta pública de la fase conceptual



Involucramiento presencial con miembros (AG)



Análisis de comentarios



Convocatoria para aspirantes al Grupo de Trabajo



Leyenda

Webinar/Reunión

Encuesta



5. TEMAS PRINCIPALES IDENTIFICADOS

Cómo se identificaron los temas

- Peticiones de cambios recibidas
- Sesiones de lluvia de ideas y entrevistas
- Eventos de involucramiento con EC, personal FSC, CMF
- Monitoreo de resultados y documentos
 - Estrategia Global FSC
 - Directivas y Notas Aclaratorias FSC
 - Guías para desarrollar estándares nacionales “sobre cómo abordar Indicadores Genéricos Internacionales problemáticos (2021)”
 - Revisión global del Criterio 6.5 de los PyC FSC (2023)
 - Estudios científicos y técnicos disponibles
 - Mociones aprobadas



Tema clave 1 – Contenido de los Principios y Criterios

**Aumentar la
claridad**

**Evitar
redundancias**

**Mejorar el
contenido**

**Aumentar la
aplicabilidad
(indicadores
complicados)**

**Desarrollar
IGIs
relativos a la
Moción
40a/2021**

Tema clave 2 – Alcance, aplicabilidad y funcionalidad

Alcance de la aplicabilidad



TIPOS DE VEGETACIÓN: bosque natural, plantación, otra vegetación (distinta al bosque) – como sería la agroforestería, y cultivos de rotación muy corta.



PRODUCTOS: Madera y productos forestales no maderables (PFNM)



SERVICIOS: Conservación, protección, servicios del ecosistema y otros usos.



USUARIOS: Grandes empresas, bosque pequeño o con manejo de baja intensidad, comunidades, Pueblos Indígenas, gobiernos, otros.

Tema clave 2 – Alcance, Aplicabilidad y Funcionalidad

“mantener, reducir o ampliar” el alcance de la aplicabilidad de los PyC”

Clarificar el alcance con respecto a los tipos de vegetación forestal tales como la “elegibilidad” de áreas de agroforestería.

Adoptar un enfoque a la medida y fácil de usar para mejorar la efectividad “por ej., Objetivo de conservación”

Tema clave 3: Cambio climático y Conservación de la Biodiversidad

Integración del clima

Incorporar y aumentar la Adaptación y Mitigación del Clima en los PyC y los IGI.

Servicios del Ecosistema

Servicios del Ecosistema enfatizados en relación con el Procedimiento de los Servicios del Ecosistema.

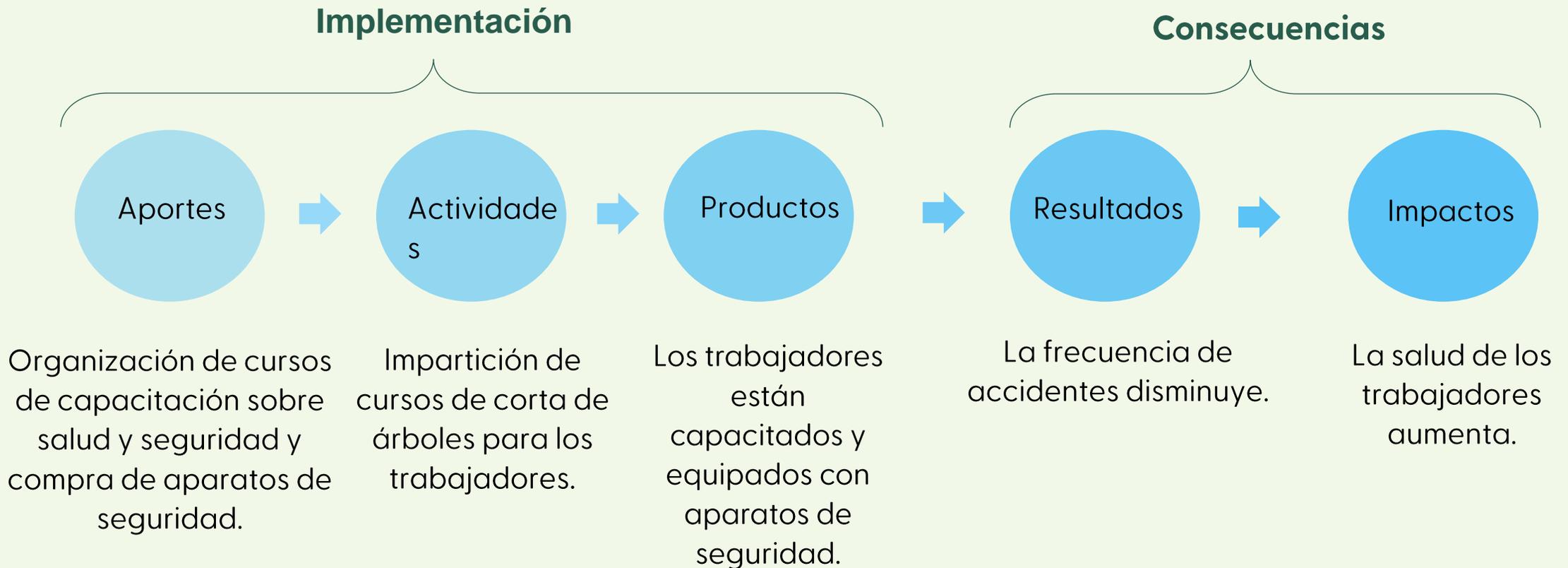
Ejemplos

Oficinas Nacionales FSC de EEUU, Francia y Portugal ya discutieron e incorporaron el tema del cambio climático en la última modificación del EMFR.

Tema clave 4: Orientación a Resultados

¿Qué es un resultado?

Los resultados se refieren a **las consecuencias a corto y mediano plazo** de la implementación de actividades.



Estándares basados en la práctica y orientados a resultados



Estándares **basados en la práctica**

- Los requisitos estipulan **lo que se debe hacer y lo que no se debe hacer**.
- Los requisitos y su evaluación se relacionan con la implementación de las **actividades** que se prevé rendirán resultados positivos, más que con los resultados reales alcanzados.

Ejemplo: se imparten cursos de corta de árboles a trabajadores.

Estándares **orientados a resultados**

- Reconocer que hay una diversidad de maneras de lograr el mismo resultado y centrarse más en **lo que ha de alcanzarse**, en los efectos de las actividades.
- Centrarse no exclusivamente en las actividades, sino hasta cierto punto en los **resultados** alcanzados o el **progreso** para lograrlos.
- La recopilación de datos facilita el **aprendizaje y mejora de los estándares**.

Ejemplo: Se reduce la frecuencia de los accidentes relacionados con el trabajo.

Orientación a resultados: **el concepto**



Definición

Para el FSC, la orientación a resultados significa que el desarrollo e implementación de requisitos normativos están guiados por **unos cuantos resultados clave previstos** y que el progreso con respecto a éstos se **informa** y **demuestra**.

Meta

La meta de la orientación a resultados es lograr y demostrar los resultados clave previstos de documentos normativos seleccionados.

Esto permitirá:

1. Apoyar la **demonstración** de resultados de certificación **positivos**.
2. La **mejora** de estándares basados en **datos** y **percepciones**.

Orientación a resultados: ¿porqué?



Los Estándares de Manejo Forestal del FSC

Se basan predominantemente en la práctica. Y no permiten cuantificar y demostrar el progreso y los beneficios.

El sistema de Monitoreo y Evaluación FSC

No es apto para demostrar los efectos del FSC en **resultados a escala** de la sostenibilidad.

Mercado en evolución

Existe una demanda creciente para la **fundamentación** y **evidencia** de las declaraciones e impactos de la sostenibilidad.

Estrategia Global del FSC 2021-2026

Está muy focalizada en los datos y en la demostración de los resultados positivos y los beneficios del manejo forestal.

Orientación a resultados: la visión y despliegue

PyC e IGI

Oportunidad de:

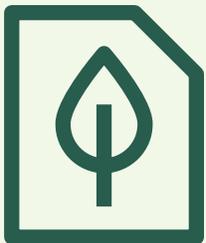
- Proporcionar un **marco global** que defina los resultados previstos del manejo forestal;
- Aumentar la **homogeneidad** del monitoreo de resultados;
- Explorar como **racionalizar** hacia resultados.

FSC-PRO-60-006 y -006a

- Definir la **estructura y contenido** de los Estándares de Manejo Forestal Responsable (EMFR)
- Incluir requisitos para hacer que los **EMFR estén orientados a resultados.**

Actualmente en proceso de modificación. La próxima consulta pública en abril y mayo de 2025.

Estándares de Manejo Forestal Responsable



Con:

- Requisitos basados en la práctica
- Unos cuantos resultados clave previstos seleccionados
- Requisitos correspondientes para el monitoreo



Para permitir:

- Monitoreo de resultados
- Presentación de informes de datos sobre resultados

EVALUAR Y CREAR PERCEPCIONES

6. PRÓXIMOS PASOS

Cómo queremos trabajar

Lo que queremos lograr

- Un involucramiento positivo de actores interesados, en particular de generaciones futuras.
- Estándares mejorados: más sencillos, orientados a resultados y adecuados para sus fines.
- Diversificación de titulares de certificados y de la membresía al abordar áreas nuevas.

Lo que queremos evitar

- Desacuerdos entre actores interesados que conduzcan a retrasos y conflictos.
- Deficiencias en versiones modificadas, perjudicando la credibilidad y el impacto.
- Introducción de complejidad y requisitos adicionales, impidiendo que el FSC sea relevante.

Próximos pasos...

- Proceso de contratación de consultores **en curso para desarrollar documentos verdes.**
- Se tienen programados **webinars** quincenales de abril a septiembre de 2025, cada uno centrado en temas específicos, junto con el desarrollo de encuestas, un sitio web y otras herramientas de involucramiento.
- Armonización continua con el proceso de la Estrategia Global FSC.



Próximos pasos...Cont.

- Se tienen previstas múltiples encuestas – comenzando el 10 de diciembre de 2024 en la Plataforma de Consultas FSC con una encuesta específica para miembros.

Objetivo: Recopilar los comentarios de los miembros sobre temas clave y cambios potenciales como parte del proceso de modificación.

Calendario: La encuesta permanecerá abierta del **11 de diciembre de 2024 al 27 de enero de 2025** y estará disponible en la **Plataforma de Consultas FSC**.

Estructura: Esta encuesta consiste en **13 preguntas**, centradas en aclarar y dirigir la fase conceptual de la modificación.



P Y R

PREGUNTAS
Y RESPUESTAS

Gracias !!!



**Forest Stewardship Council®
FSC® Global Development**



Adenauerallee 134, 53113 Bonn, Germany

T +49 (0) 228 367 66-0

F +49 (0) 228 367 66-65

FSC Global Development © All rights reserved

FSC® F000100

www.fsc.org